

CP MED LABORATORY SRL
LABORATOR INCERCARI - CERTIFICAT DE ACREDITARE LI 1136
Sediul social si punct de lucru: Soseaua Chitilei nr. 88, etaj 1, sector 1, Bucuresti
Reg. Com: J40 / 11122 / 2006; CIF: RO 18833542
Cont: RO22RNCB0073054800010001 - Banca: B.C.R. Sector 2
Fax: +4031.815.62.08; Tel: +40745.098.977; E-mail: office@cpmed.ro; ligia.mileza@cpmed.ro



CP MED LABORATORY S.R.L.
Nr. si data inregistrarii
2590/29.06.2021

ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L.
Nr. si data inregistrarii

**CONTRACT NR. 60 / 29.06.2021
DE PRESTARI SERVICII, ANALIZE / INCERCARI**

Art. 1. Partile contractante:

CP MED LABORATORY S.R.L., cu sediul social si punct de lucru in Bucuresti, Sos. Chitilei, nr. 88, etaj 1, Sector 1, ce are Identificator Unic la Nivel European (EUID) ROONRC.J40/11122/2006, inmatriculata la Registrul Comertului sub numarul: J40/11122/2006, cod fiscal RO 18833542, tel. 0745.098.977/fax: 031.815.62.08, nr. cont RO11 PIRB 4203 7742 2200 1000, deschis la FIRST BANK ROMANIA, in calitate de **Prestator**, reprezentata prin **Director General, ing. L** pe de o parte
si

ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L., cu sediul social in Bucuresti, Calea Vitan, nr.242, etajul 1, Sector 3, inmatriculata la Registrul Comertului sub numarul: J40/14752/2012, cod fiscal RO 31012790, nr. cont RO35 UGBI 0000 0220 2289 3RON, deschis la GARANTI BANK., in calitate de **Beneficiar**, reprezentata prin Presedinte C.A., C , pe de alta parte s-a incheiat prezentul contract

Denumite in continuare, in mod colectiv, "Partile" sau fiecare, individual, "Partea" au convenit sa incheie prezentul Contract de prestari servicii, denumit in continuare „Contractul”, dupa cum urmeaza:

In prezentul Contract, cu exceptia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

Art. 2. Obiectul contractului:

2.1. – Prestatorul se obliga sa presteze in favoarea Beneficiarului urmatoarele servicii („Servicii”):

2.1.1. – Prelevari si analize laborator apa uzata/lunar la punctele de lucru:

A. Soseaua de Centura, nr. 111, oras Popesti Leordeni, judetul Ilfov

B. Str. Industriilor, nr. 122, sat Catelu, comuna Glina, Ilfov

Art. 3. Durata contractului:

3.1. – Prezentul contract se incheie pentru o perioada de un an, incepand de la data semnarii si se prelungeste prin tacita reconductiune daca nu este denuntat de nici una dintre parti.

3.2. – In cazul modificarilor survenite in actele de reglementare, Anexa nr. 1 se va modifica conform cerintelor legale.

Art. 4. Termene:

4.1. – Pentru serviciile prevazute la art. 2.1.1., respectiv furnizarea rezultatelor de laborator se va face in termen de 20 zile lucratoare de la data prelevarii.

Art. 5. Valoarea contractului:

5.1. – Valoarea prezentului Contract este conform descrierii prezentata in Anexa nr. 1 la prezentul Contract, la care se adauga T.V.A.

5.2. – Beneficiarul va efectua platile catre Prestator, prin transfer bancar, in contul indicat in factura, in termen de maximum 5 (cinci) zile calendaristice de la primirea acesteia dar nu mai tarziu de 15 zile, in caz contrar Beneficiarul urmand a suporta penalitati de 0,05% pentru fiecare zi de intarziere din valoarea neachitata, de la scadenta si pana la achitare. Valoarea penalitatilor de intarziere nu va putea depasi debitul asupra caruia au fost calculate.

5.3. – In cazul neachitarii unei facturi pana la data scadenta, Prestatorul vor efectua urmatoarele prelevari, inasa isi rezerva dreptul de a nu preda Rapoartele de Incercare si Interpretare a rezultatelor.

Aceste documente vor fi predate sub conditia achitarii a minimum 50% din valoarea ultimei facturi neachitate. In ceea ce priveste urmatoarea etapa de prelevare aceasta va fi efectuata sub conditia emiterii si achitarii a minimum 50% din valoarea serviciilor de prelevare efectuate si neachitate.

5.4. – In cazul in care Prestatorul nu furnizeaza rezultatele de laborator in termenul asumat conform art. 4.1. acesta va suporta penalitati de 0,05% pentru fiecare zi de intarziere din valoarea serviciilor neindeplinite.

Art. 6. Obligatiile Prestatorului:

6.1. – Sa execute servicii in conformitate cu prevederile legale.

6.2. – Sa efectueze prelevarea (daca este cazul) si analiza probelor la termenele stabilite cu beneficiarul.

6.3. – Sa execute analizele in conformitate cu specificatiile tehnice si sa respecte si sa aplice cerintele sistemului calitatii in laboratoare, respectiv prevederile standardului SR EN ISO/CEI 17025:2018 privind „Cerinte generale pentru competenta laboratoarelor de incercari si etalonari.”

6.4. – Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia Serviciilor in termenele stabilite prin prezentul Contract si totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata Contractului.

6.5. – Sa respecte termenul de predare conform Art. 4.

Art. 7. Obligatiile Beneficiarului:

7.1. – Sa puna la dispozitia executantului toate datele si documentatia necesara executarii in bune conditii si la termen a lucrarilor contractate.

7.2. – Sa participe la prelevarea probelor.

7.3. – Sa achite la termenul stabilit contravaloarea lucrarilor.

Art. 8. Conditii de plata:

8.1. – Nerespectarea de catre oricare din Parti a obligatiilor asumate prin prezentul Contract atrage raspunderea contractuala a Partii in culpa, fara a prejudicia dreptul celeilalte Parti de a rezilia prezentul Contract in conformitate cu prevederile art. 10.

8.2. – In cazul in care, din vina sa exclusiva, Prestatorul nu reuseste sa-si execute obligatiile asumate prin Contract, atunci Beneficiarul are dreptul de a deduce din pretul Contractului, ca penalitati, o suma echivalenta cu 0,05% din pretul obligatiei neindeplinite, pe zi de intarziere, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

8.3. – Pentru intarzierea la plata facturilor prevazute la art. 5, Beneficiarul va plati penalitati de 0,05% pe zi de intarziere din suma neachitata la scadenta.

8.4. – Fara a prejudicia prevederile art. 8.2. si 8.3. de mai sus, in situatia nerespectarii de catre oricare din Parti a obligatiilor asumate prin prezentul contract, Partea in culpa va fi obligata la plata catre cealalta Parte de daune interese potrivit dreptului comun pentru a acoperi prejudiciul suferit de catre aceasta.

Art. 9. Incetarea Contractului:

9.1. – Prezentul Contract inceteaza in urmatoarele cazuri:

9.1.1. – La expirarea duratei stabilite prin Contract.

9.1.2. – In cazul nerespectarii obligatiilor contractuale de catre Parti sau a incorectitudinii declaratiilor si garantiilor date de acestea in prezentul Contract, prin reziliere conform art. 10, cu plata unei despagubiri in sarcina Partii in culpa.

9.1.3. – In cazul falimentului sau dizolvării oricareia dintre Parti.

9.1.4. – In cazul aparitiei unui Eveniment de Forta Majora conform art. 31.

9.1.5. – Alte cazuri de incetare a Contractului, prevazute de acest Contract sau convenite de Parti.

Art. 10. Rezilierea Contractului:

10.1. – Oricare dintre Parti va avea dreptul (dar nu si obligatia) sa rezilieze prezentul Contract in caz de incalcare, de catre cealalta Parte, a oricareia din obligatiile sale asumate in baza prezentului Contract, care are un efect negativ asupra drepturilor sau obligatiilor ce-i revin celeilalte Parti in baza prezentului Contract („**Obligatia Incalcata**”).

10.2. – In cazul in care o Parte este indreptatita si decide sa rezilieze prezentul Contract:

10.2.1. – Aceasta Parte („**Partea Prejudiciata**”) va trimite celeilalte Parti („**Partea in Culpa**”), in scris, o notificare, mentionand felul, intinderea si dovezile care probeaza respectiva neindeplinire a obligatiilor ("**Notificare de Incalcare**"). Daca o astfel de notificare este transmisa, Partea in Culpa va trebui sa remedieze aceasta incalcare in termen de 15 (cincisprezece) zile de la data primirii Notificarii de Incalcare ("**Perioada de Remediere**").

10.2.2. – In cazul in care incalcareea nu este remediata in Perioada de Remediere, Partea Prejudiciata poate rezilia prezentul Contract, in conformitate cu prevederile art. 10.2.4. de mai jos.

10.2.3. – Atunci cand o Obligatie Incalcata nu poate fi remediata in mod rezonabil in Perioada de Remediere mentionata, Partea in Culpa va lua toate masurile necesare pentru remedierea incalcarii respective in cea mai mare masura posibila in timpul Perioadei de Remediere si va face propuneri celeilalte Parti, anterior expirarii respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei Obligatii Incalcate.

10.2.4. – In cazul in care Partea Prejudiciata nu accepta propunerile rezonabile de remediere ale Partii in Culpa sau daca, dupa acceptarea propunerilor respective, Partea in Culpa nu remediaza Obligatia Incalcata in conformitate cu aceste propuneri, Partea Prejudiciata poate, printr-o notificare scrisa („**Notificarea de Incetare**”), adresata Partii in Culpa, sa rezilieze Contractul, iar Contractul va inceta pe baza si la data prevazuta in Notificarea de Incetare.

10.3. – In situatia rezilierii Contractului din vina unei Parti, Partea in Culpa va datora Partii Prejudiciate daune-interese constand in prejudiciul efectiv suferit, in quantumul stabilit fie de catre Parti, fie de un expert independent, desemnat de acestea pe cale amiabila, fie de catre instanta judecatoreasca competenta.

10.4 – Oricare dintre parti va putea rezilia unilateral prezentul contract, chiar daca cealalta parte nu si-a incalcat vreuna dintre obligatiile sale, prin transmiterea unei notificari celeilalte parti cu cel putin 10 zile calendaristice inainte ca incetarea contractului sa produca efecte.

Art. 11. Cesiunea:

11.1. – Partile nu vor putea transfera total sau partial obligatiile asumate prin Contract decat cu acordul prealabil in scris al celeilalte Parti.

Art. 12. Forta majora:

12.1. – Partile nu vor fi raspunzatoare pentru neexecutarea si/sau pentru executarea in mod necorespunzator, total sau partial, a oricareia dintre obligatiile care le incumba in baza prezentului Contract, daca neexecutarea obligatiei respective a fost urmare a unui Eveniment de Forta Majora.

12.2. – In intelesul prezentului Contract, un „**Eveniment de Forta Majora**” inseamna orice act, eveniment sau situatie exterioara, insurmontabila si imprezibila, respectiv care nu poate fi controlata de catre Partea afectata si care nu poate, sau nu ar putea fi prevazuta, evitata sau inlaturata prin diligenta rezonabila a respectivei Parti si ale carei consecinte constau in incapacitatea unei Parti de a isi indeplini unele dintre sau toate obligatiile, in conformitate cu prevederile prezentului Contract.

12.3. – Fara a limita caracterul general al acestei notiuni, in intelesul prezentului Contract sunt considerate Evenimente de Forta Majora: razboaiele, miscarile sociale, grevele, inundatiile, alunecarile de teren si orice alte calamitati naturale.

12.4. – Partea care invoca aparitia unui Eveniment de Forta Majora este obligata sa-l aduca la cunostinta celeilalte Parti in cel mult 5 (cinci) zile de la producerea acestuia si sa il dovedeasca printr-un certificat emis de catre Camera de Comert si Industrie a Romaniei.

12.5. – Partea care a fost obligata/impiedicata sa-si execute obligatiile din cauza producerii unui Eveniment de Forta Majora, dupa incetarea acestuia va trebui sa-si reia indeplinirea obligatiilor contractuale.

12.6. – Daca un Eveniment de Forta Majora dureaza mai mult de 3 (trei) luni, prezentul Contract se considera incetat de drept, fara a mai fi necesara indeplinirea vreunei alte formalitati.

Art. 13. Nulitati:

13.1. – In cazul in care o clauza a prezentului contract este declarata nula sau ineficace printr-un act normativ sau o hotarare judecatoreasca, acea clauza va fi inlaturata si nu va afecta Contractul in intregul sau, celelalte clauze ramanand valabile.

Art. 14. Modificarea contractului:

14.1. – Prezentul contract poate fi modificat de catre parti numai prin act aditional scris la acesta semnat de parti sau de catre mandatarii autorizati ai acestora.

Art. 15. Notificari si comunicari:

15.1. – Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului Contract, trebuie sa fie transmisa in scris si va fi considerata indeplinita daca va fi transmisa la sediile prevazute in partea introductiva a prezentului Contract.

15.2. – Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

15.3. – In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa, prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire si se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor, pe respectiva confirmare.

15.4. – Daca notificarea este trimisa prin fax sau e-mail, ea se considera primita, in prima zi lucratoare, dupa data la care a fost expediata.

15.5. – Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre Parti, daca nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitatile prevazute la aliniatele precedente.

15.6. – Orice schimbare a elementelor de individualizare ale partilor (adrese, nume, reprezentanti, conturi bancare) vor fi transmise celeilalte parti in maxim o zi de la modificare sub sanctiunea inopozabilitatii respectivei modificari fata de cealalta parte.

15.7 – Orice notificare/comunicare pentru Beneficiar va fi transmisa acestuia in scris, prin posta la urmatoarea adresa de corespondenta sediul social: in Bucuresti, Calea Vitan, nr.242, etajul 1, Sector 3, **sau prin e-mail la : ira.melenciuc@activesector3.ro./office@activesector3.ro.**

15.8 – Orice notificare/comunicare pentru Prestator va fi transmisa acestuia in scris, prin posta la urmatoarea adresa de corespondenta sediul social: **Sos. Chitilei nr. 88, Sector 1, Bucuresti sau prin e-mail la: ligia.milea@gmail.com / office@cpmed.ro; ligia.milea@cpmed.ro.**

15.9. In vederea respectarii Regulamentul 2016/679 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date, cunoscut si sub acronimul GDPR (General Data Protection Regulation), partile au convenit sa respecte Anexa nr. 2 din prezentul Contract.

Art. 16. Solutionarea litigiilor:

16.1. – Beneficiarul si Prestatorul vor depune toate eforturile necesare pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea Contractului.

16.2. – Daca, dupa 15 de zile de la inceperea acestor tratative, Beneficiarul si Prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, Partile se vor adresa instantelor judecatoresti competente.

Art. 17. Limba care guverneaza Contractul si legea aplicabila:

17.1. – Limba care guverneaza Contractul este limba romana.

17.2. – Prezentul Contract va fi interpretat si guvernata in conformitate cu legea romana.

Art.18. CONFIDENTIALITATE

18.1. Executantul se obliga sa pastreze deplina confidentialitate asupra informatiilor in legatura cu negocierea, incheierea, continutul, derularea si incetarea Contractului, asupra conceptelor, solutiilor tehnice, planselor, schitelor etc. a oricaror piese care fac parte din continutul fiecarui concept, precum si asupra oricaror aspecte tehnice si comerciale ale Contractului.

18.2. Executantul va utiliza informatiile si documentele obtinute sau la care acces in perioada de derulare a Contractului exclusiv in scopul de a-si indeplini obligatiile contractuale, orice dezvaluire sau utilizare in alt scop fiind permisa exclusiv sub conditia obtinerii acordului prealabil al Beneficiarului.

Art. 19. CLAUZE PRIVIND SEMNATURA ELECTRONICA

19(1) Persoanele fizice care au semnat Contractul, fie olograf fie utilizand o semnatura electronica, in oricare dintre modalitatile prevazute mai jos, declara ca au dreptul sa reprezinte legal persoanele juridice semnatare potrivit legii si propriilor acte statutare si isi asuma intreaga responsabilitate juridica din eventuala invocare a lipsei calitatii de reprezentant.

(2) Partile semnatare declara ca dispozitiile Contractului, astfel cum sunt ele redactate, reprezinta in totalitate acordul lor de vointa liber exprimat si declara faptul ca au negociat si convenit fiecare dispozitie cuprinsa in Contract.

(3) Partile convin expres ca prezentul Contract poate fi semnat de reprezentantii legali ai fiecarei parti sau imputernicitii acestora atat olograf, cat si utilizand o semnatura electronica. Indiferent de formalitatea aleasa de parti pentru semnarea Contractului, partile convin expres ca toate exemplarele Contractului (in format electronic sau fizic, pe suport de hartie- semnat olograf sau printat) au aceeasi forta juridica.

(4) Fiecare parte garanteaza ca semnatura electronica aplicata de fiecare dintre persoanele fizice semnatare este alocata reprezentantilor sai indreptatiti conform legii aplicabile si/sau actelor statutare sa reprezinte legal partea respectiva, sau imputernicitilor acestora, dupa caz. Prin „semnatura electronica” in intelesul prezentului Contract este definita modalitatea de semnare in format electronic a inregistrurilor in baza unui certificat digital calificat nesuspendat sau nerevocat la momentul respectiv și generată cu ajutorul unui dispozitiv securizat de creare a semnăturii electronice eliberat de un furnizor autorizat conform legislatiei aplicabile fiecarei parti prin care respectivul inregistrat semnat electronic este asimilat, în ceea ce privește condițiile și efectele sale, cu înregistrul sub semnătură privată.

Art. 20. CLAUZE FINALE

Prezentul Contract reprezinta intreaga intelegere si vointa a Partilor in ceea ce priveste obiectul sau si va inlocui orice intelegere anterioara, orice alte promisiuni, reprezentari, garantii sau alte declaratii, scrise sau verbale, facute de, sau in interesul uneia dintre Parti, de orice natura ar fi acestea, sau continute in orice document scris remis de una dintre Parti celeilalte.

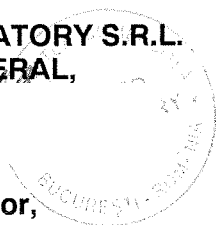
CU PRIVIRE LA CELE DE MAI SUS, asupra carora Partile prin reprezentantii lor se declara de acord, a fost incheiat prezentul Contract, in doua exemplare originale, cate un exemplar pentru fiecare parte.

EXECUTANT,
CP MED LABORATORY S.R.L.
DIRECTOR GENERAL,

L

Manager Laborator,

A



BENEFICIAR,
ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L.
PRESEDINTE C.A.

I C



**ANEXA nr. 1 la
CONTRACT nr. 60 / 29.06.2021**

1. Monitorizare indicatori apa uzata:

A. Punctul de lucru: Soseaua de Centura, nr. 111, Popesti Leordeni, judetul Ilfov- lunara

B. Punctul de lucru: str. Industriilor, nr. 122, sat Catelu, comuna Glina, Ilfov – la solicitare

Nr. crt.	Incercari efectuate	Metoda de incercare	Pret (fara TVA) [lei]
1.	pH	SR EN ISO 10523:2012	
2.	Materii totale in suspensie (MTS)	SR EN 872:2005	
3.	Consum chimic de oxigen (CCO-Cr)	SR ISO 6060:1996	
4.	Consum biochimic de oxigen (CBO ₅)	PI-19, Ed5-R0 Metoda Hach Lange LCK 555	
5.	Substante extractibile cu solventi	SR 7587:1996	
Total analiza apa uzata/proba/luna/punct de lucru:			

Preturile sunt exprimate in RON si nu includ T.V.A.

EXECUTANT,**CP MED LABORATORY S.R.L.****DIRECTOR GENERAL,**

L

Manager Laborator,

A

BENEFICIAR,**ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L.****Presedinte C.A.**

C



Anexa nr. 2
la CONTRACT nr. 60 / 29.06.2021

Clauze de aliniere la Regulamentul General privind Protectia Datelor EU) 2016/679
("GDPR")

- **Preambul:**
- **Partile au luat cunostinta despre Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European si al Consiliului din 27 aprilie 2016 (denumit in continuare "Regulamentul") si in special de obligatiile care revin oricarui Operator de date cu caracter personal.**
- **Partile declara ca sunt informate asupra obligatiei de a prezenta garantii contractuale, legate in special de securitatea, modalitatile de prelucrare si de transfer al oricaror date cu caracter personal.**

Articolul 1. – Definitii:

Conform Regulamentului, partile au in vedere urmatoarele definitii:

- ✓ "Date cu caracter personal": desemneaza orice informatii (orice suita de caractere, semne, cifre sau litere) referitoare la o persoana fizica identificata sau identificabila (denumita in continuare "persoana interesata"). Este considerata a fi o "persoana fizica identificabila" o persoana fizica ce poate fi identificata, in mod direct sau indirect, in special prin referire la un identificator, precum un nume, un numar de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la mai multe elemente specifice proprii identitatii sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;
- ✓ "Operator": desemneaza Operatorul, care stabileste scopurile si mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal;
- ✓ "Responsabil de prelucrare": Operatorul sau Beneficiarul;
- ✓ "Subcontractor": desemneaza aici orice organism tert partilor Contractului care are o relatie contractuala cu Operatorul pentru furnizarea serviciilor care fac obiectul Contractului;
- ✓ "Prelucrarea datelor cu caracter personal": desemneaza orice operatiune sau orice ansamblu de operatiuni efectuate sau nu de catre Operator cu ajutorul unor procedee automatizate si aplicate datelor sau ansamblurilor de date cu caracter personal, precum culegerea, inregistrarea, organizarea, structurarea, pastrarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, comunicarea prin transmisie, difuzarea sau orice alta forma de punere la dispozitie, apropierea sau interconectarea, limitarea, stergerea sau distrugerea acestora;
- ✓ "Privacy Shield": desemneaza principiile stabilite prin Decizia Comisiei Europene din 12 iulie 2016, care permit incadrarea schimburilor de Date cu caracter personal intre o tara membra a Uniunii Europene si o intreprindere cu sediu in Statele Unite;
- ✓ "Violarea datelor cu caracter personal": desemneaza o violare a securitatii care atrage dupa sine, in mod accidental sau ilicit, distrugerea, pierderea, alterarea divulgarea neautorizata a datelor cu caracter personal transmise, pastrate sau prelucrate in alt mod, sau accesul neautorizat la respectivele date.
- ✓ "Ora/zi": desemneaza ora/ziua lucratoare.

Articolul 2 - Tipurile de date cu caracter personal care fac obiectul prelucrării:

In baza Contractului, datele cu caracter personal care fac obiectul prelucrării sunt urmatoarele:

- ✓ **Date personale: datele reprezentantului legal si ale persoanelor imputernicite in raport cu derularea contractului (nume si prenume, telefon, adresa de corespondenta electronica)**
- ✓ **Date cu caracter special: codul numeric personal, seria si numarul actului de identitate, in ipoteze limitative ale contractului.**

In masura in care, in baza Contractului, se vor adauga categorii de date, partile vor incheia un Act Aditional, care va contine noile tipuri de date prelucrate.

Articolul 3 - Durata prelucrării. Localizarea fizica a datelor:

3.1. Datele cu caracter personal vor fi prelucrate pe intreaga perioada de timp cat Contractul incheiat intre parti va fi in vigoare, cu indeplinirea prevederilor legale incidente din Regulament cu referire la modul si perioada de stocare a datelor cu caracter personal.

3.2. Datele cu caracter personal trebuie pastrate intr-o forma care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioada care nu depaseste perioada necesara indeplinirii scopurilor in care sunt prelucrate datele; datele cu caracter personal pot fi stocate pe perioade mai lungi in masura in care acestea vor fi prelucrate exclusiv in scopuri de arhivare in interes public, in scopuri statistice, in conformitate cu Art. 89/Alin. (1) din Regulament, sub rezerva punerii in aplicare a masurilor de ordin tehnic si organizatoric adecvate prevazute in respectivul Regulament in vederea garantarii drepturilor si libertatilor persoanei vizate ("limitari legate de stocare").

3.3. Operatorul proceseaza datele cu caracter personal mentionate la Articolul nr. 2, in urmatoarele locatii fizice: sediu social, punct de lucru.

3.4. Operatorul nu isi va schimba locatia fizica in care proceseaza date cu caracter personal fara a informa Beneficiarul despre astfel de modificari intentionate, cu cel putin 3 (trei) luni calendaristice inainte de

cod:

intrarea in vigoare a acestor modificari, oferind astfel Beneficiarului posibilitatea de a se opune unor astfel de modificari si/sau de a solicita masuri suplimentare.

Articolul 4 - Natura si scopul prelucrării:

Scopul prelucrării datelor cu caracter personal este reprezentat de asigurarea realizării obiectului Contractului. Operatorul va prelucra datele cu caracter personal, având temei legal, contractual sau pe baza de consimțământ.

Articolul 5 - Categoriile de persoane vizate. Dreptul de proprietate asupra datelor cu caracter personal:

5.1. Categoriile de persoane vizate sunt următoarele: destinatarii desemnați de parti și persoanele din cadrul organizației care au calitatea de destinatari ai unor expediții trimise de terte persoane.

5.2. Beneficiarul este și va rămâne proprietarul datelor cu caracter personal.

Articolul 6 - Drepturile și obligațiile Operatorului, în calitatea sa de Operator:

6.1. Operatorul și inclusiv subcontractorii Operatorului, se obligă față de Beneficiar să se conformeze și să demonstreze conformitatea cu principiile legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, după cum urmează:

- ✓ Operatorul va prelucra datele cu caracter personal în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată;
- ✓ Operatorul va colecta datele personale în scopuri determinate, explicite și legitime, ulterior nefiind permisă prelucrarea într-un mod incompatibil acestor scopuri;
- ✓ Operatorul se va asigura că datele personale sunt adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar în raport cu scopurile în care sunt prelucrate;
- ✓ Operatorul va păstra datele într-o formă care să permită identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate;
- ✓ Operatorul garantează că datele personale sunt prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale, împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale;
- ✓ Operatorul se obligă să pună în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a garanta și a fi în măsură să demonstreze că prelucrarea se efectuează în conformitate cu Regulamentul privind protecția datelor cu caracter personal, revizuire și actualizând în mod activ respectivele măsuri;
- ✓ Măsurile tehnice și organizatorice trebuie să fie menite să asigure că sunt prelucrate numai date cu caracter personal care sunt necesare pentru fiecare scop specific al prelucrării;
- ✓ Operatorul se obligă să păstreze evidențele activităților de prelucrare aflate în responsabilitatea sa, să coopereze cu autoritatea de supraveghere și să pună la dispoziția acesteia, la cerere, aceste evidențe, pentru a putea fi utilizate în scopul monitorizării operațiunilor de prelucrare respective;
- ✓ În vederea asigurării unei prelucrări echitabile și transparente, Operatorul se obligă să utilizeze proceduri matematice sau statistice adecvate pentru crearea de profiluri, să implementeze măsuri tehnice și organizatorice adecvate;
- ✓ Operatorul se asigură că persoanele autorizate (subcontractorii) să prelucereze datele cu caracter personal și să nu s-au angajat să respecte confidențialitatea sau au o obligație statutară adecvată de confidențialitate;
- ✓ În cazul în care operațiunile de prelucrare sunt susceptibile să genereze un risc ridicat pentru drepturile și libertățile persoanelor fizice, Operatorul va fi responsabil pentru efectuarea unei evaluări a impactului asupra protecției datelor.

Articolul 7 - Drepturile și obligațiile Beneficiarului:

7.1 Drepturile și obligațiile Beneficiarului

- i. Dintre cele două Parti, Beneficiarul este unicul proprietar al Datelor cu caracter personal furnizate de Beneficiar Operatorului sau colectate de către Operator în numele Beneficiarului, iar Beneficiarul are dreptul de a stabili modul de Prelucrare a Datelor cu caracter personal de către Prestator.
- ii. Prelucrarea Datelor cu caracter personal va fi efectuată cu respectarea termenilor și condițiilor menționate în instrucțiunile Beneficiarului (astfel cum acestea pot fi modificate periodic), care vor include cel puțin următoarele informații: obiectul prelucrării, durata prelucrării, natura și scopul prelucrării, tipul de date cu caracter personal, categoriile de persoane vizate, obligațiile și drepturile Beneficiarului.
- iii. În lipsa acestor instrucțiuni, Operatorul va efectua prelucrarea datelor personale conform standardelor și politicilor sale interne, aplicabile pentru clienții săi.
- iv. Beneficiarul are obligația să se asigure că există un temei legal pentru procesarea datelor cu caracter personal, acoperit de prezenta Anexa;
- v. Beneficiarul are obligația să informeze Operatorul cu privire la orice date cu caracter personal eronate, rectificate, actualizate sau șterse cu privire la procesarea lor de către Prestator la adresa office@cpmed.ro;

- vi. Beneficiarul are obligatia sa asigure toate instructiunile documentate cu privire la procesarea datelor cu caracter personal ale Operatorului;
- vii. Beneficiarul va avea dreptul de a inspecta, in baza unei notificari rezonabile si in timpul programului normal de lucru, procesele si practicile de lucru ale Operatorului care implica Prelucrarea Datelor cu caracter personal pentru asigurarea Serviciilor furnizate pentru si in numele Beneficiarului.

Articolul 8 - Raportarea incalcarii securitatii datelor cu caracter personal:

8.1. Operatorul se obliga **sa notifice** Beneficiarul orice violare a datelor cu caracter personal, in termen de 24 (douazecisipatru) de ore de la data la care a luat la cunostinta de existenta acesteia si sa transmita Beneficiarului un formular pentru raportarea incalcarii, furnizand acestuia cat mai multe informatii despre incalcare a securitatii datelor cu caracter personal.

8.2. Operatorul garanteaza ca **va informa** Beneficiarul despre orice evolutii noi legate de incident si despre masurile pe care le ia in legatura cu acesta, consultand Beneficiarul, pentru a limita consecintele incidentului si pentru a preveni reaparitia acestuia. In ceea ce priveste fiecare incalcare.

8.3. Operatorul **va ajuta** Beneficiarul in orice mod, care va include furnizarea de informatii suficiente, precum si sprijin in investigatiile efectuate de catre autoritatea de reglementare, cu scopul de a remedia si de a investiga incalcare, de a preveni viitoare incidente, de a limita impactul incidentului asupra partilor implicate si/sau limita prejudiciul produs Beneficiarului, ca o consecinta a incalcarii securitatii.

8.4. Fara a aduce atingere celor de mai sus, Operatorul este obligat **sa mentina o lista a fiecărei incalcarii a datelor** cu caracter personal. Lista va fi trimisa catre Beneficiar la prima solicitare a acestuia, in termen de 24 (douazecisipatru) de ore, in masura in care se refera la datele cu caracter personal prelucrate de catre Prestator in numele Beneficiarului. In acest sens, Operatorul se obliga ca listele trimise Beneficiarului sunt complete si corecte.

Articolul 9 - Raspunderea juridica:

9.1. Pentru orice violare a datelor cu caracter personal si implicit a drepturilor persoanelor vizate care au avut ca urmare producerea unui prejudiciu acestora, cauzate de insuficienta masurilor tehnice de protectie adoptate de Prestator sau produse ca urmare a nerespectarii obligatiilor asumate prin prezentul act aditional, Operatorul se va obliga la plata integrala a despagubirilor pentru prejudiciul direct suferit si dovedit.

Articolul 10 - Interpretarea clauzelor si a termenilor Clauzele standard:

10.1. Toate clauzele prezentei Anexe se vor interpreta in spiritul si conform definitiilor mentionate la Art. 1.

10.2. Clauzele standard ce urmeaza a fi emise in aplicarea Regulamentului de catre Comisia Europeana si, dupa caz, de autoritatea de supraveghere competenta, devin parte integranta a prezentului Act Aditional, fiecare Parte avand obligatia de a lua la cunostinta aceste prevederi, inclusiv cu referire la modificarile ulterioare.

Articolul 11 - Autoritatea de Supraveghere:

11.1. Partile agreeaza ca autoritatea de supraveghere convenita este Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Articolul 12 - Alte prevederi:

12.1. Raportarea oricarui incident de incalcare a securitatii datelor cu caracter personal se realizeaza pe adresa de email: protectiadatelor@cpmed.rosau pe adresa sediului social al Operatorului.

EXECUTANT,
CP MED LABORATORY S.R.L.
DIRECTOR GENERAL,
 L

BENEFICIAR,
ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L.
Presedinte C.A.
 C

DIRECTOR COMERCIAL,
 F